



MODELO JCR-175

RADIO RELOJ AM/FM



MANUAL DE INSTRUCCIONES



Por favor lea y observe cuidadosamente este Manual de Instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad y reténgalo para futura referencia

## ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LOS CLAVIJAS SE PUEDAN INTRODUCIR COMPLETAMENTE PARA PREVENIR EXPOSICIÓN. PARA PREVENIR INCENDIOS O DESCARGAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.

 <p>El dibujo del rayo y la cabeza de flecha encerrados en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existe "tensión peligrosa" en el interior del producto.</p>	<p><b>PRECAUCIÓN</b> <b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b> <b>NO ABRIR</b></p> <p>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA TRASERA): EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. PARA TAREAS DE REPARACIÓN, CONSULTE CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.</p>	 <p>El signo de exclamación encerrado en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existen instrucciones importantes acompañando al producto.</p>
--	---	--

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solo con un paño seco.
7. No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Haga la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del enchufe con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos espigas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija para la descarga a tierra. La espiga más ancha o la tercera clavija son para su seguridad. Si el enchufe no se adapta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de manera que no se camine sobre él ni quede prensado, especialmente en los enchufes, receptáculos utilitarios y en el lugar donde los enchufes salen del aparato.
11. Utilice solamente accesorios/conexiones especificados por el fabricante.
12. Utilice el equipo solamente con mesas móviles, soportes, trípodes, abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Cuando se utiliza una mesa móvil, tenga cuidado de mover a la vez la mesa móvil y el aparato para evitar lesiones provocadas por caídas o inclinación.



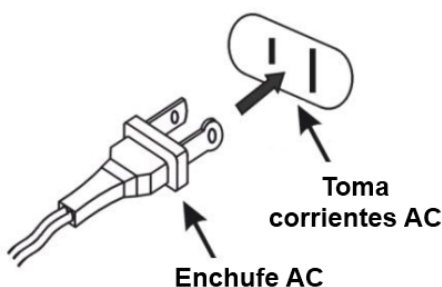
13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar por largos períodos de tiempo.
14. Realice todo el mantenimiento con personal de servicio calificado. Se requiere mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado en cualquier forma, como por ejemplo si hay daños en los enchufes o cable eléctrico, si derramaron líquidos o cayeron objetos dentro del equipo, cuando el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funcione normalmente o como resultado de una caída.
15. No exponga el aparato a goteos o salpicaduras y nunca le ponga encima objetos llenos de líquido, por ejemplo jarrones.
16. El enchufe principal se usa como dispositivo de desconexión y deberá mantenerse accesible para ese uso. Para desconectar el aparato principal totalmente, desenchúfelo completamente del tomacorriente.
17. No exponga la batería al calor excesivo como los rayos solares, el fuego o similares.
18. Los datos de marca se encuentran en el respaldo del aparato.

### 19. PRECAUCIÓN

Las baterías podrían explotar si no las coloca correctamente. Use solo baterías iguales o equivalentes.

### PRECAUCIÓN:

PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJAR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE A LA RANURA ANCHA. INSERTAR COMPLETAMENTE EL ENCHUFE EN TOMACORRIENTE PRINCIPAL.



### CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES DE LA COMISION FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación cumple con las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## NOTAS IMPORTANTES

Evite instalar la unidad en los lugares que se describen a continuación:

- Lugares expuestos a los rayos del sol o cerca de aparatos que irradian calor como los calentadores eléctricos.
- Lugares llenos de polvo.
- Lugares sujetos a vibración constante.
- Lugares húmedos o mojados.

## FUENTE DE CORRIENTE ELÉCTRICA

Esta unidad está diseñada para operar con la corriente eléctrica normal de su hogar, AC de 120V~ 60Hz. Operar esta unidad con cualquier otra clase de corriente podría dañarla y la garantía no cubre dicho daño.

También está equipada con un sistema de baterías de respaldo para el reloj que funciona con una batería opcional 9V (tipo 6LR61 o 006P – no incluidas).

## SISTEMA DE RESPALDO

El sistema de baterías de respaldo asegura que el reloj y configuración de la alarma se mantengan durante una falla o interrupción en la corriente eléctrica (para conservar la vida de las baterías, la pantalla permanecerá apagada). Todas las configuraciones del reloj se mantendrán en la memoria, sin embargo, podría ser necesario reajustar la hora del reloj para que muestre la hora exacta al volver la energía. De no haber batería, aparecerá “12:00” parpadeando en la pantalla cuando vuelva la energía. Esto indica que debe ajustar de nuevo la hora y la alarma.

## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Abra la puerta del compartimiento de la batería ubicada la parte inferior de la consola y conecte una batería DC 9V al receptáculo interior para baterías.  
**Nota:** El receptáculo solo admite la batería en una forma para asegurar la polaridad correcta.
2. Vuelva a colocar la puerta del compartimiento para baterías.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de instalar la batería correctamente. La polaridad incorrecta podría dañar la unidad.

3. Se recomienda el uso de baterías alcalinas para obtener el máximo rendimiento.
4. Si no va a usar la unidad por un largo período de tiempo, retire las baterías. Las baterías viejas o derramadas pueden causar daños a la unidad y anularán la garantía.
5. No intente recargar las baterías no recargables, se podrían recalentar, romper y derramarse. (Siga las instrucciones del fabricante de baterías).
6. No destruya las baterías en el fuego ya que podrían explotar o dejar salir el líquido.

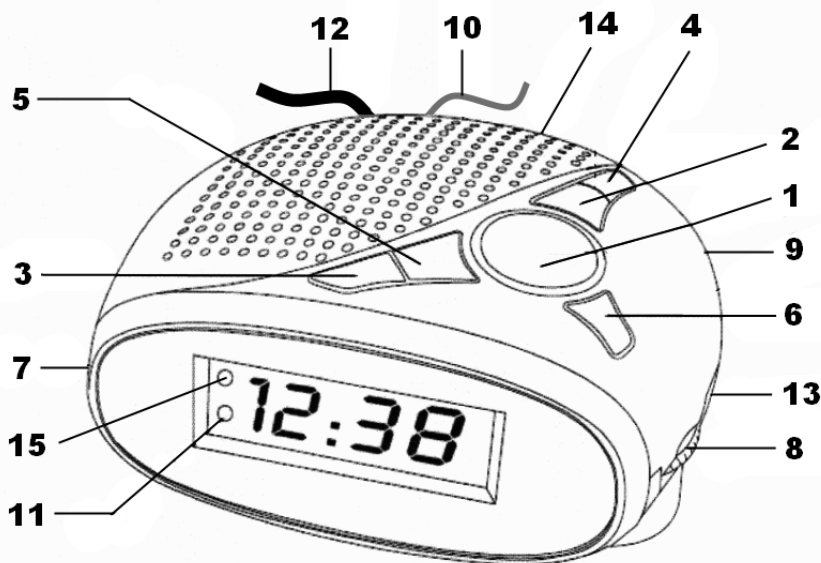
### INDICADOR DE FALLA EN LA CORRIENTE

Si no ha instalado una batería en la unidad o la batería instalada está débil o sin carga, perderá su configuración de hora y alarma de haber falla en la energía eléctrica. Al regresar la energía eléctrica, la pantalla parpadeará en "12:00". Esto indica que la hora en pantalla es incorrecta y que deberá configurarla de nuevo.

### IMPORTANTE:

Después de reajustar la hora, asegúrese también de reajustar la alarma.

## UBICACIÓN DE LOS CONTROLES E INDICADORES



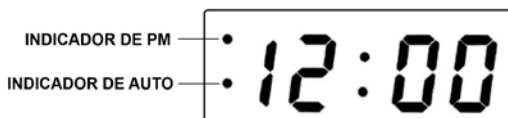
1. BOTÓN DE DORMITAR	9. CONTROL DEL VOLUMEN
2. BOTÓN DE ALARMA	10. ANTENA METÁLICA FM
3. BOTÓN DE LA HORA	11. INDICADOR AUTOMÁTICO
4. BOTÓN DE DORMIR	12. CABLE DE ELECTRICIDAD
5. BOTÓN HORAS	13. SELECTOR DE BANDA AM/FM
6. BOTÓN MINUTOS	14. ENCHUFE ENTRADA AUXILIAR
7. SELECTOR DE FUNCIÓN (ENCENDIDO/APAGADO/AUTO/ALARMA)	15. INDICADOR DE PM
8. SINTONIZADOR	

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### AJUSTE DEL RELOJ

Cuando enchufa el radio a un tomacorriente por primera vez, la pantalla del reloj comenzará a parpadear en "12:00". El parpadeo se detendrá cuando ajuste la hora.

1. Oprima y sostenga el botón DE LA HORA y oprima repetidamente el botón HORAS para configurar la hora correcta.
2. Oprima y sostenga el botón DE LA HORA y oprima repetidamente el botón MINUTOS para configurar los minutos correctos.



### NOTA

Hay un indicador PM ubicado en la esquina superior izquierda de la pantalla del reloj. Asegúrese de observar el indicador PM cuando configure la hora para que sea la correcta AM o PM. Si el indicador PM se encuentra 'Encendido', la hora en la pantalla es "PM". Si el indicador PM se encuentra 'Apagado', la hora que se muestra es "AM".

## PARA ESCUCHAR EL RADIO

1. Coloque el SELECTOR DE BANDA en la banda de su preferencia AM o FM.
2. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a la posición "ENCENDIDO".
3. Seleccione la radiodifusora de su elección con el SINTONIZADOR.
4. Ajuste el control de VOLUMEN al nivel de su elección.
5. Cuando termine de escuchar, deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a la posición "APAGADO" para apagar el radio.

### CONSEJOS PARA OBTENER LA MEJOR RECEPCIÓN

AM – La antena AM está incorporada en el interior de su radio. Si la recepción AM es débil, repositone la unidad hasta que la antena interna capte la mejor señal.

FM – Si la recepción FM es débil, extienda totalmente la antena metálica y cambie de posición y de lugar la antena hasta obtener la mejor señal.

## FUNCIONAMIENTO DE LA ENTRADA AUXILIAR DE SONIDO (AUX IN)

Esta unidad presenta una conexión de línea de entrada aux para conectar su iPod, reproductor de MP3 u otro reproductor de música digital.

1. Conecte el enchufe del auricular de su dispositivo externo a la conexión AUX IN localizada en la parte posterior del JCR-175. (cable no incluido.)
2. Encienda el JCR-175 e ingresará en el modo de función AUX, una vez que un dispositivo externo esté conectado el enchufe LINEA DE ENTRADA AUX.
3. Comience a reproducir en su iPod, reproductor MP3 u otro dispositivo de audio externo.
4. Lentamente ajuste los controles de volumen en el JCR-175 y el dispositivo externo.
5. Apague su iPod, reproductor de MP3, etc. al finalizar de escuchar. Apague el JCR-175 y desenchufe el conector de AUX IN.

**Observación:** Una vez que un conector de LÍNEA DE ENTRADA AUX es enchufado durante el modo ENERGÍA ON, automáticamente entrará en el modo AUX sin importar en

qué posición se encuentre el selector BANDE. Recuerde desconectar el cable del JCR-175 después del uso para poder escuchar la radio.

## **OPERACIÓN DE LA ALARMA**

### **CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE DESPERTAR**

1. Oprima y sostenga el botón DE ALARMA y oprima repetidamente el botón de las HORAS para configurar correctamente la hora de despertar.
2. Oprima y sostenga el botón DE ALARMA y oprima repetidamente el botón MINUTOS para configurar correctamente los minutos de despertar.

### **NOTA**

Hay un indicador PM ubicado en la esquina superior izquierda de la pantalla del reloj. Asegúrese de observar el indicador PM cuando ajuste la alarma para asegurarse de que esté configurado correctamente para AM o PM. Si el indicador PM se encuentra "Encendido" la hora es PM. Si no la hora de la alarma es "AM".

### **REVISIÓN DE LA HORA DE DESPERTAR**

Cuando desee revisar la hora de despertar, simplemente oprima el botón ALARMA. La pantalla cambiará de la hora actual a la hora de despertar. Suelte el botón ALARMA para regresar a la hora actual.

### **DESPIERTE CON EL RADIO**

1. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a "ENCENDIDO", seleccione la banda, radiodifusora y ajuste el volumen que desea escuchar al llegar la hora de despertar, luego deslice el SELECTOR DE FUNCION a la posición "AUTO". El INDICADOR AUTOMÁTICO se iluminará en la pantalla.
2. Reconfirme la configuración de la hora de despertar oprimiendo el botón ALARMA.
3. A la hora elegida para despertar, se encenderá el radio y sonará aproximadamente dos horas antes de apagarse automáticamente.
4. Para detener el radio antes de que se apague automáticamente oprima el botón ALARMA. Se apagará el radio pero la alarma quedará configurada para encenderse al día siguiente a la misma hora.
5. Si no desea que el radio se encienda al día siguiente, coloque el selector DE FUNCIÓN en "APAGADO". Se apagará el INDICADOR AUTOMÁTICO

### **DESPIERTE CON LA ALARMA**

1. Coloque el SELECTOR DE FUNCIÓN en la posición de "ALARMA". Se encenderá el INDICADOR AUTOMÁTICO para confirmar que la alarma quedó configurada.
2. A la hora seleccionada para despertar, sonará la alarma y continuará sonando aproximadamente dos horas antes de apagarse automáticamente.
3. Si desea escuchar el radio después de la hora de despertar, coloque el SELECTOR DE FUNCIÓN en posición "AUTO". Ajuste la radiodifusora y el volumen si lo desea.
4. Para detener la alarma, oprima una vez el botón ALARMA. La alarma se detendrá, pero continuará configurada para activarse al día siguiente a la misma hora.
5. Si no desea que la alarma suene al día siguiente, ajuste el SELECTOR DE FUNCIÓN a la posición APAGADA. Se apagará el INDICADOR AUTOMÁTICO.

### **ALARMA PARA DORMITAR**

Después de que suene la alarma o el radio, puede oprimir el botón DORMITAR para tener unos minutos más de sueño. La alarma se detendrá por 9 minutos aproximadamente y luego se encenderá de nuevo.

## OPERACIÓN DEL TIEMPO DE SUEÑO

### DUÉRMASE CON MÚSICA

Usted puede programar el tiempo para quedarse dormido mientras suena el radio hasta por 1 hora con 59 minutos y que luego se apague automáticamente.

1. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a "ENCENDIDO" y seleccione la banda, radiodifusora, y nivel de volumen que desee escuchar y luego deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN ya sea a posición de "APAGADO" o a "AUTO".
2. Oprima el BOTÓN DORMIR. La pantalla mostrará brevemente "0: 59". Mientras sostiene el BOTÓN DORMIR oprima el BOTÓN HORAS, la pantalla muestra "1: 59" y el radio comenzará a funcionar. Después de 1 hora con 59 minutos el radio se apagará automáticamente.
3. Para ajustar la cantidad de tiempo que sonará el audio antes de apagarse, oprima y sostenga el BOTÓN DORMIR luego oprima el BOTÓN MINUTOS para colocar el tiempo deseado de sueño. Cuando el tiempo deseado de sueño aparezca en la pantalla, suelte los botones.
4. Para cancelar el tiempo para dormir antes de que llegue a "00" y apagar el radio, oprima el botón DORMITAR una vez.

### DUÉRMASE Y DESPIÉRTE CON MÚSICA

1. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a "ENCENDIDO" y seleccione la banda, radiodifusora y nivel de volumen que desee escuchar cuando se encienda la alarma, luego deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a la posición "AUTO". Se encenderá el INDICADOR AUTOMÁTICO.
2. Siga los pasos 2 y 3 de "DUÉRMASE CON MÚSICA" arriba para ajustar al tiempo de su preferencia.
3. Ahora la unidad ya está programada para apagarse automáticamente a la hora de dormir de su elección y luego para volverse a encender a la "Hora de Alarma" preconfigurada.
4. Para cancelar el tiempo para dormir antes de que llegue a "00" y apagar el radio, oprima el botón "DORMITAR".

### IMPORTANTE:

Recuerde que los ajustes de radiodifusora y volumen que elija para la operación DORMIRSE CON MÚSICA son los mismos ajustes que escuchará si configura la alarma para despertarse con MÚSICA a la mañana siguiente.

## GUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Si se acumula polvo en la consola, limpie el exterior con un paño suave de tela. Nunca use ceras ni pulidores en aerosol.
2. Si se ensucia la consola o tiene huellas, puede limpiarla con una tela suave ligeramente humedecida con una solución de jabón suave y agua.
3. Siempre desconecte el cable eléctrico del tomacorriente antes de limpiar la unidad. No permita que caiga ningún líquido en la unidad.

### NOTA



Si no hay batería de respaldo en el compartimiento, perderá los ajustes de Hora y Alarma al desconectar el cable de electricidad cuando limpie la unidad. Reajuste el reloj y hora del despertador después de volver a conectar el cable de electricidad.



En Spectra, responsabilidad ambiental y social es un valor fundamental de nuestro negocio. Estamos dedicados a la aplicación continua de iniciativas responsables con el objetivo de conservar y mantener el medio ambiente mediante el reciclado responsable.

Por favor, visítenos en <http://www.spectrainl.com/green.htm> para obtener más información sobre las iniciativas verdes de Spectra o para encontrar un centro de reciclaje en su área.

### **GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE**

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. Garantiza por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicado del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto se repara o reemplaza de acuerdo a la garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
  - b. Que no haya sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobadas por SPECTRA.
  - c. Deberán presentarse los reclamos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipo causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos de electricidad, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o por falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.

3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y queda anulada cuando los productos se usan en un ambiente no residencial, o son instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor retire todas las baterías (si las hay) y embale la unidad con cuidado enviándola a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente puede contactarle en relación al estado de su reparación, por lo tanto, por favor incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por **\$5.00** para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectraintl.com](mailto:custserv@spectraintl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.  
4230 North Normandy Avenue,  
Chicago, IL60634, USA.  
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.  
<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0612A

Impreso en China